



水かけ祭りソングに合わせてみんなでダンス

# 初開催の水かけ祭り 五泉の「水」の魅力を発信、PR

## 会議所 ニュース ごせん

（発行）  
五泉商工会議所  
専務理事／岩城良雄  
五泉市赤海845番地1 ☎(43)5551番  
URL <http://www.gosencci.or.jp/>  
Eメール [g-cci@gosencci.or.jp](mailto:g-cci@gosencci.or.jp)

**きなせやカード**  
**リニール**  
1ポイントを  
1円として利用できます  
五泉商業協同組合  
五泉市本町2-3-35



一包一心 はまや



[Instagram]

本町3丁目1-4 TEL 42-2529  
【営業時間】11:30~14:00 / 17:30~22:00  
【定休日】不定休(完全予約制)



女将 佐藤 裕子さん

**Q. お店について教えてください**  
A. 1897年に初代が本町で料理店を開業。五泉大火で泉町に移転しましたが2014年に4代目が本町に移転リニューアル。今は和洋折衷の料理を提供しています。  
**Q. お店の魅力は何でしょうか?**  
A. 小京都の路地をイメージした店内と、店名にある「一包一心」……引きの包丁に1つずつ心を込めて作った料理で非日常を楽しんでいただけたらと思います。  
**Q. おすすめのメニューは何ですか?**



**Q. 今後の目標を教えてください**  
A. 「選んでよかった!」と思っていただける様、丁寧な仕事をしたいです。  
**Q. 平日限定ランチ(3300円)と冠婚葬祭など色々なシチュエーションで使える「二段重折り(3240円)」がおすすめです。**

五泉水かけ祭り実行委員会では8月17日に初開催となる「五泉水かけ祭り」を本町1-3丁目で開催し、多数の家族連れや子供たちが訪れた。当日は10時より市内外の17団体が参加したよさこい総踊りが行われ、各団体とも暑さを吹き飛ばす演舞が披露された。また午後からの水鉄砲レースや水を入れた玉を的に

投げるストラックアウトなどを楽しむ家族連れの姿が見られた。最後は五泉水かけ祭りソングと振付が披露され、良質な水が湧く五泉を広くPRできるイベントとなった。新潟市から訪れた方は「五泉市観光協会のホームページを見て、開催される事を知り家族連れで参加した。暑い夏に水をかけ合うのが楽しく、子供も喜んでいました。夜には



水鉄砲やプールで水をかけ合う姿も

力強い花火が打ちあがる  
ひゃんで花火大会  
五泉ひゃんで花火大会実行委員会では「五泉ひゃんで花火大会」を8月17日に早出川河川敷で行った。午後7時15分より打ち上げを開始し、家族や友人への思い、五泉市の発展を願ったメッセージと



共に約250発の力強い花火が打ち上げられ、夜空に大輪の花を咲かせていた。

7月、8月と新潟では嬉しいニュースが続いた。7月末には佐渡金山の世界文化遺産登録が決定し、8月9日には東京の「銀座・新潟情報館 THE NIGATA」がランドオープンした。ぜひ首都東京の情報館で世界文化遺産登録が決定した佐渡も含めて新潟の魅力をお伝えしたいと願っている。個人的には東京に行くことがあれば、THE NIGATAに寄ってみたいと考えている。五泉市では8月に五泉ひゃんで花火大会や水かけ祭りなどイベントが目白押しで、お盆に里帰りされた方や夏休み中の子どもたちも楽しめたことと思う。夏のイベントということもあって主催者の方々も参加者の熱中症対策について苦慮されたこと容易に想像できる。今年の7月29日には栃木県佐野市で41度と過去の最高に並ぶ気温を記録している。ちなみに過去の気温は気象庁のホームページに掲載されており、2020年に静岡県浜松市と2018年に埼玉県熊谷市で41.1度、県内では2018年に胎内市で40.8度という記録が残っている。そういった猛烈的な暑さの日には屋外で作業や仕事される方は無理せず、水分補給と適度な休憩をとっていただき、室内で過ごせる方は冷房設備を利用し熱中症で体調不良となる方が一人でも減ってほしいと切に願っている。

月下美人一夜ながらに  
また咲きぬ (金子麒麟草)  
はんこの専門店  
五泉市本町3  
☎ 42-3250  
FAX 42-0111  
**鈴木印房**  
げっかびじん  
月下美人

電化製品・石油機具・ガス器具  
販売・修理のことなら、お気軽にご相談ください  
**(株)芳賀五一郎商店**  
五泉市駅前1丁目3番33号 ☎0250-42-2191

**傷害共済**  
業務中・業務外を問わずケガを補償します。  
お申し込みは五泉商工会議所へ  
新潟県火災共済協同組合

各種撮影・証明写真 承ります  
電話にてご予約ください (完全予約制)  
堀内カメラ  
五泉市本町3-3-15  
☎0250-42-2794 / 090-4548-8315

株式会社吉田印刷所  
Yoshida Printing Co., Ltd.  
脱プラを支援する  
**100%紙製  
ファイル**  
詳しくはこちら

Instagram  
ページを開設しました  
五泉商工会議所ではInstagramのページを開設しました。ご覧ください。  
<https://www.instagram.com/gosencci/>

### 抽選で合計300名に豪華賞品が当たる

#### 秋のごせんスタンプリー

五泉フードブランド推進実行委員会では、紅葉のシーズンに合わせて市内を訪れる観光客や市民のみなさまから、食堂や菓子店などに立ち寄っていただけるよう



※画像はイメージです



咲花温泉招待券	指定旅館の2名様招待券
ごせん産米	白山そだち 5kg 箱入り
さくらんどう温泉入浴+お食事券	貸しタオル付入浴券+お食事券
のっぺ缶	のっぺ缶 3個セット
五泉の銘菓セット	どのお店のものかは届いてからのお楽しみ
乾麺詰め合わせ	黄金の里会館の乾麺詰め合わせ
ふるさと会館お食事券	ふるさと会館で使えるお食事券
チュウリップ球根	五泉のチュウリップ球根 15個

を3個集めて(重複不可)応募すると、合計で300名に五泉の特産品等が当たります。

▽開催期間 9月2日(月)から12月2日(月)まで  
▽応募締切 第1回応募締切は10月1日(火)まで、第2回応募締切は11月1日(金)まで、第3回応募締切は12月3日(火)までとなります。

### 自由研究や帰省の思い出に

#### 五泉ニット工場見学ツアー

市民団体「五泉市に織維産業資料館をつくる会」主催の「五泉ニット工場見学ツアー」が、8月10日に開催された。今回のツアーでは、五泉ニット工業協同組合会館 L O O P & L O O P を出発し、市内のニット会社(株)川島、(株)ナックを訪ね、参加者は、普段目にするのではないニット製品の製造工程を見学し、その技術力の高さに驚きの声を上げていた。ニットの加工体験の他、製品サンプルのお土産も付き、参加者たちの思い出づくりや夏休みの自由研究の一助となった。



メール (gosen-tsukuroukai@gmail.com)

### 災害時の強い体制づくりを

#### 防災対策とBCPP

五泉商工会議所では8月21日に「防災対策とBCPP入門セミナー」を開催した。セミナーは講師に野口正人氏(一社)REVIEWE JAPAN 代表理事)を招き、増加する災害や緊急事態から会社と従業員を守る強い体制づくりの方法を語った。

成就業制度の概要と外国人雇用の最新事情セミナーを開催。今年の6月に改正出入国管理法などが参議院本会議で可決され、3年後までには成就業制度の施行が見込まれるため、セミナーを企画した。詳しい内容については3面および当所ホームページをご覧ください。



### お得なポッキリ価格

#### 117店舗が参加「ポキパス」

昨年引き続き、五泉商工会議所では、地域内の消費喚起を目的に「ポキパス」を発行する。7月に参加店の募集を行い、117店舗の魅力ある税込みポッキリ価格の商品・サービス内容をポキパスに掲載されている。今年は完成したポキパスを9月25日(水)の広報ごせんに折込みし、全世帯に配布する。なお、ポキパスは10月1日(火)より使用が可能となる。

【公式Instagram】



平素より五泉商工会議所青年部会(以下、五泉Y E G)の活動にご理解、ご支援を賜り心より御礼申し上げます。9月20日、21日と開催いたします「日本商工会議所青年部第44回北陸信越ブロック大会花のまち五泉大会」の実行委員長を務めます齋藤直矢と申します。本大会の開催にあたり多大なるお力添

えを賜っており関係諸団体、地元企業、地域住民の皆様方にあわせては五泉Y E Gメンバー一同心より御礼を申し上げます。

自企業、地域、家族等、何かの幸せのために貢献し、次世代への架け橋として活動する想いを掲げさせて頂き

美しい水が湧き出る街、この街での新たな出会いと幸せを全国の青年部メンバーの地元を持ち帰って頂き各地の単会から地元を繋げて頂くことができれば本大会テーマである「P R E C I O U S T I M E」を成し得ることができ

だと思えます。今後も我々Y E Gは歩みを止めることなく常に前進し続ける団体でなくてはなりません。その為にも失敗を恐れずに挑戦し続けることで地域にその存在を示し、社会から必要とされる団体を目指して参ります。これからも五泉Y E Gをどうぞよろしくお願い申し上げます。

花のまち五泉大会実行委員長 齋藤直矢



### 北陸信越ブロック大会 花のまち五泉大会

「は、私たちの日常が大きな変化を経験したこの数年を振り返り、自分の為だけにではなく、所属単会、

Enjoy! Gose

花のまち五泉大会実行委員会

まちなか賑わい創造事業

## Machi-Naka Nigiwai Live

### まちなか“地産地笑”賑わいバラエティショー

チケット好評販売中!

10月26日(土)

出演者: 高橋なん令, たかまろ&ひろえ, シヤックポット, たなか亀吾郎

開場 午後1時30分  
開演 午後2時

ラポルテ五泉多目的ホール 全席自由

チケット料金 2,000円

チケット販売所: 五泉商工会議所ラポルテ五泉(有)五十嵐吉平商店、メンズ&レディスわたなべやまちよう渡六菓子店

まちなか事業協力店で使える500円のクーポン券とワンドリンクサービス券付!

主催/五泉商工会議所 五泉市赤海845番地1  
後援/五泉市・五泉市教育委員会・(一社)五泉市観光協会  
協力/五泉商業協同組合  
問合せ/五泉商工会議所事務局 (TEL43-5551)

酷暑気払い 板前の味で暑気払いはいかがでしょうか

飲み放題プラン

お一人様 5,500円~(オードブル)  
7,000円~(一品)

馬場町1 (42) 3128

一般事業系ごみ運搬収集業

## (有)川口商店

五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

税務と経営のご相談はお気軽に

## 辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 太輔  
中小企業診断士 山倉 かおり  
税理士

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

## モンブラン はじめます

WATAROKU 渡六  
五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

## 北五泉レンタカー

Kita-GOSEN Rent-A-Car  
TEL.0250-42-6322

有限会社 三根山商会

五泉市雇用対策協議会

ホームページをご活用ください

ホームページ(https://www.gosen-koyou.jp/)では  
▶現在まで作成した企業ガイド(2018版~2023版)  
▶登録企業の情報  
▶合同企業説明会や労務管理セミナーについてなどご覧いただけます。ぜひご活用ください。また新規の登録掲載企業も随時、受付けております。

五泉市雇用対策協議会(事務局 五泉商工会議所 ☎43-5551)

# Information ~制度改正等の課題解決環境整備事業~

## 2024年問題等~最新改正点と 労務管理実務セミナー

**日時** 10月11日(金) 午後2時~4時  
**会場** 五泉商工会議所 会議室  
**講師** 宇(まこと)事務所 株式会社  
 いいだ よしひろ  
 代表取締役 **飯田 吉宏氏**  
**定員** 20名(先着申込順) **受講料** 無料  
**対象者** 中小・小規模事業者等従事者など(会員・非会員問わず)  
**講座内容**  
 ・働き方改革関連法の最新動向  
 ・時間外労働の割増賃金率引き上げの影響について  
 ・建設業・運送業の2024年問題とは  
 ・各業種に求められる基本的な対策と行動等  
**申込み・主催** 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151)  
 ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて申込みください。



## 改正入管法が可決 3年以内に施行へ 育成就労制度の概要と 外国人雇用の最新事情

**日時** 9月4日(水) 午後2時~4時  
**会場** 五泉商工会議所 会議室  
**講師** 行政書士事務所 UMC サポート  
 いけだ うみ  
 特定行政書士 **池田 有美氏**  
**定員** 20名(先着申込順) **受講料** 無料  
**対象者** 中小・小規模事業者等従事者など(会員・非会員問わず)  
**講座内容**  
 ①外国人雇用が増える背景 ②外国人雇用数  
 ③在留資格「技能実習」 ④在留資格「特定技能」  
 ⑤在留資格「育成就労」 ⑥「育成就労」今後の注目点  
**申込み・主催** 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151)  
 ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて至急申込みください。



## 相談所コーナー

### 中小企業省力化投資補助金 販売事業者が申請・手続きをサポート

中小企業省力化投資補助金とは人手不足解消に効果があるロボットやIoT等の製品を導入するための経費を国が補助することにより、簡易で即効性がある中小企業の省力化投資を促進し、売上拡大や生産性向上を図るとともに賃上げにつなげることを目的とした補助金です。

▽補助対象となる事業 人手不足の中小企業などが、省力化製品を対象製品のリスト(特設サイトに掲載)から選んで導入し、販売事業者と共同で「労働生産性年平均成長率3%向上」を目指す事業計画に取り組みます。

▽補助対象製品 清掃ロボ

▽補助率と補助上限額 下の表をご覧ください。

▽申請スケジュール 第2回目公募の申請締切日9月24日(火)午後5時まで

▽申請手続き 補助金特設サイト(下記QRコードより)の公募要領で補助対象者、申請要件、対象経費等を確認。カタログを参照し

▽問い合わせ 中小企業省力化投資補助事業コールセンター(電話0570-1099



中小企業省力化投資補助金ホームページ

### 補助率と補助上限額

従業員数	補助率	補助上限額	補助事業実施期間に一定以上の賃上げを達成した場合 賃上げ条件の詳細は特設サイトを 確認してください
5名以下	1/2	200万円	300万円に引き上げ
6~20名		500万円	750万円に引き上げ
21名以上		1,000万円	1,500万円に引き上げ

※補助上限額を引き上げたが事業終了までに賃上げ未達の場合は、補助額の減額となります。

## 本年度第2回の募集を開始

### 新事業チャレンジ補助金

新潟県では電気・ガス料金等の高騰等により収益に影響を受けている県内中小企業等が行う、経済社会活動の変化に対応するための新たな商品・サービスの開発等のチャレンジを支援します。

①【地域課題解決型】  
 △対象者 県内中小企業であり、売上減少要件に該当する事業者  
 ※詳しくは新潟県HPをご覧ください。

②【重点課題解決型】  
 △対象者 県内中小企業であり、売上減少要件に該当すること(売上減少要件はありませぬ)  
 △対象事業 「DX」や「温室効果ガスの排出削減」に資する製品・サービスの開発や生産プロセス・サービスの提供方法の改善等の取組であること

▽補助率 3分の2以内  
 △補助額 13万3000円  
 △133万3000円  
 △生産性向上枠

▽対象者 県内中小企業であり、売上減少要件に該当する事業者  
 ※詳しくは新潟県HPをご覧ください。

▽対象事業 製品・サービスの生産・提供プロセスにおいて人による作業に依存する業務を機械・システムで代替することで「省人化」「省力化」を図る取組

▽補助率 2分の1以内  
 △補助額 10万円~100万円

【共通項目】  
 ※商工会議所による相談・助言等の支援を受けながら

▽利率(年) 1.45%(8月1日現在)  
 △担保・保証人 無担保・無保証人  
 △申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)

※詳しい内容は左記QRコードより日本政策金融公庫のホームページ(https://www.jfc.go.jp)をご覧ください。

## 無担保、保証人不要、低金利

### マル経融資制度

(小規模事業者経営改善資金)  
 とは商工会議所の経営指導を受けている小規模事業者の経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

▽ご利用いただける方 商工会議所の実施する経営指導を受けている小規模事業者(商工業者に限る)であって、商工会議所等の長の推薦を受けた方

▽融資限度額 2000万円  
 △返済期間(うち据置期間) 7年以内(1年以内)  
 △設備資金 10年以内(2年以内)

五泉商工会議所 時局経済講演会

## 企業に求められる新しい価値観

**講師** 中央大学法科大学院 教授  
 森・濱田松本法律事務所 客員弁護士  
**野村 修也氏**  
 現在は内閣府 休眠預金等活用審議会委員、厚生労働省 社会保障審議会年金事業管理委員会委員等を務める。テレビ朝日「サンデーLIVE!!」読売テレビ「情報ライブミヤネ屋」などに出演。

**日時** 11月6日(水) 午後2時30分~4時  
**会場** ラポルテ五泉【入場無料】

**申込み** 五泉商工会議所 TEL 43-5551 FAX 42-1151  
 スマートフォンの方はこちらのフォームからお申し込みください。

**申込み締切** 10月25日(金)【定員300名】  
 ※定員に達し次第、受付を終了させていただきます。  
 ※10月下旬に入場券を発送致しますので、当日受付にてご提示下さい。

**主催** 五泉市・五泉商工会議所

### 商工会議所の定例相談日

会場: 五泉商工会議所(赤海845番地1)

相談内容	日時	要事前連絡	相談内容	日時	要事前連絡
年金・社会保険・労務相談会	9月10日(火) 午前10時~午後3時	要事前連絡	事業承継個別相談会	9月27日(金) 午前10時~正午	要事前連絡
日本政策金融公庫国民生活事業	9月11日(水) 午前10時~正午	要事前連絡	弁護士個別相談会	10月24日(木) 午後1時30分~4時	要事前連絡
新潟県信用保証協会	9月12日(木) 午前10時~正午	要事前連絡	知的財産個別相談会	11月26日(火) 午後1時~4時	要事前連絡

# えちてん学校

新しいワクワクが  
きっと見つけれられる。

料理・カルチャー合わせて40名を超える講師が在籍

申込ページ 公式LINE Instagram

越後天然ガス ECHIGO NATURAL GAS LTD.

市内の全商工業者は商工会議所会員になろう

# 北陸信越ブロック大会五泉大会

## 五泉商工会議所青年部会

五泉商工会議所青年部会では9月20日(金)、21日(土)に「日本商工会議所青年部第44回北陸信越ブロック大会」を開催する。

20日(金)には北陸信越ブロック商工会議所青年部連合



五泉北中学校生徒との共作ポスター

会による役員会、臨時総会などの諸会議を開催する。また、21日(土)にはラポルテ五泉多目的ホールにて記念事業としてシンガソングライターのSpinna B-ILL (スピナ・ビル)をお招きし、音楽ライブを行う。こちらは入場無料(先着500名)となり、どなたでもご覧いただける。

また同日ラポルテ五泉都市の広場にて大物産展を開催し、キッチンカー7店、飲食ブース8店、物産ブース10店の計25店舗が並び、地元の新潟・五泉をはじめ、その他北陸信越ブロック3県の名産を一度に体験できる。

### 県内港を利用してみませんか

#### 新潟県

新潟県では、県内港(新潟港・直江津港)の利用拡大を図るとともに、BCP目的での利用も支援するため、新たな物流ルートの構築やモーターシフト(※)により県内港を利用し、輸出入・移出入を行う荷主等に対し、トライアル費用を支援する補助制度「県内港物流トライアル推進事業」を設けています。

▽申請者 県内港を利用する荷主、または荷主と貨物運送事業者の共同申請

▽対象経費・補助率 トライアル費用(国内陸上輸送費、梱包料、輸出入諸経費等)を半額補助

▽補助上限 通常100万円(最大200万円)

▽補助対象枠 下表をご覧ください

枠	内容	上限額
新たな物流ルート	県内港を新たに利用した、新たな物流ルート(過去3過年度以内に利用した実績がない物流ルート)の構築により、トライアルを実施するもの	100万円
鉄道利用	県内港を利用して、県内港と貨物発着地間を貨物自動車による陸上輸送から鉄道輸送へのトライアルを実施するもの	200万円
モーダルシフト	新たな物流ルート枠に該当し、かつ輸送過程でモーダルシフト(※)を伴うもの	200万円

(※) 貨物自動車による陸上輸送から鉄道輸送または海上輸送等へ転換すること

▽申請について 左記QRコードよりホームページをご覧ください、交付要領を必ずご確認ください。



### 葛飾区の小学生が五泉の自然を堪能

#### かつしかつ子探検隊

平成28年に五泉市と連携・協力に関する協定を締結している東京都葛飾区の子探検隊として8月8日〜9日に自然観察宿泊体験で五泉市を訪れた。

吉清水や村松公園で自然観察会を実施。ごせん桜アロマ工房では五泉の八重桜のエキスを使ったジェラートを試食し、五泉の豊かな自然を堪能した。また、地産産業のニットを知っても



らうため、LOOP&LOOPでニットバッグづくりを体験した。

### 上手な値上げの進め方

#### 日本政策金融公庫

日本政策金融公庫新潟支店では9月13日(金)に生活衛生関係営業者向けセミナー「上手な値上げの進め方」を開催する。飲食業や理美容業、旅館業などの生活衛生関係業を営まれている方、創業を考えておられる方向けのセミナーです。

▽日時 9月13日(金)午後2時から(開場午後1時30分から)午後4時まで

▽講師 田中聡子氏(株式会社セラボ代表取締役)

▽会場 ANAクラウンプラザホテル新潟

▽日時 9月13日(金)午後2時から(開場午後1時30分から)午後4時まで

▽講師 田中聡子氏(株式会社セラボ代表取締役)

▽会場 ANAクラウンプラザホテル新潟

### メッセージを募集

#### 五泉応援団

首都圏在住の五泉市出身者によって設立した五泉応援団の会報29号(10月発行予定)に皆様からの広告やメッセージを募集しています。

▽メッセージ(個人)

### 各種検定試験のご案内

#### 珠算・簿記

五泉商工会議所では各種検定試験の申込みを受け付けています。

【第232回珠算能力検定試験】

▽試験日 10月27日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 9月9日(月)〜26日(木)

▽受験料 1級2800円 2級2000円 3級1800円

【申込み】五泉商工会議所(電話43-5551)まで申込みしてください。

### 【第168回簿記検定試験】

▽試験日 11月17日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 9月30日(月)〜10月21日(月)

▽受験料 1級8800円 2級5500円 3級3300円

【申込み】五泉商工会議所(電話43-5551)まで申込みしてください。

1区画・約6cm×6cm 5000円

▽広告(企業・団体) 1区画・約6cm×6cm 2万円

▽申込期限 9月10日(火)

▽申込み 五泉応援団事務局(五泉市商工観光課・電話43-3911)まで

ふるさとのおいしい農産物を送ります。

**五泉 太郎**

〇〇中学校〇〇年卒業生

五泉市〇〇町××番地

TEL (FAX) 0250-△△-△△△△

※その他、花や銘菓など何でも紹介できます

### 文芸

俳句 裏庭の草叢深し秋茜 ※秋茜(アキアカネ) 酒井 サカエ

生活衛生関係営業者向けセミナー 上手な値上げの進め方

～値上げ後もお客様に愛され続けるお店作り～

参加費無料!

日時: 9/13(金) 14:00～16:00(開場13:30)

会場: ANAクラウンプラザホテル新潟 3階(貸)

講師: 田中 聡子(あきか さとこ)

参加費: 無料

申込: 9月6日(金)まで

会場: 日本政策金融公庫新潟支店(電話0570-018548)まで

好評発売中

しんくみビジネスローン はばたきビジネスローン

スーパーカードローン 事業性ローン・F1

つながる心 はばたく未来

**はばたき信用組合**

\*詳しくは、お気軽に窓口または得意先担当者にご相談ください。

五泉支店 TEL43-2211 村松支店 TEL58-2121

新潟県最低賃金は10月1日より 時間額985円になります

最低賃金引上げのための支援策「業務改善助成金」をご活用ください

新潟県最低賃金額は、令和6年10月1日から985円になります。新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者及びその事業場で働く全ての労働者(臨時、パート、アルバイト等を含む)に適用されます。

この機会に、最低賃金額を今一度確認しましょう。事業場の最も低い時間給を一定程度引上げ、生産性向上に取り組んだ場合「業務改善助成金」が利用できます。詳しくは、業務改善助成金コールセンターまで、問合せください。

業務改善助成金に関するご相談は、

- ・業務改善助成金コールセンター 電話: 0120-366-440

最低賃金に関する問合せは、

- ・新潟労働局労働基準部賃金室 電話: 025-288-3504

New Town 栗島台分譲地 好評分譲中!

栗島公園隣接 残り2区画

1区画74.6坪 坪8.8万円より

前面道路11m 消雪パイプ

㈱ティー・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 http://niigata-tmc.com/

五泉商工会議所 ニュース 広告を募集しています

- 1コマ11,500円(税込、縦3.35cm×横7.7cm)
- なお、会員事業所のみ掲載可能です。
- 発行部数約8,400部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問合せください。

申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)

ガーデンホテルマリエール

ご宴会プラン

和食膳(8名様～) 一人様 ¥7,000

オードブルプラン(8名様～) 一人様 ¥5,000(8品)

2時間飲み放題 一人様 ¥2,500

※お料理のお値段は全てお席料・サービス料・消費税込のお値段となっております

正社員募集中! 企画営業・調理部門 (担当:安中・長谷川)

ガーデンホテルマリエール ☎0250(42)1212 五泉市赤海1074-1 E-mail:info@marryell.jp

店内メニュー、テイクアウトOK! 配達も御相談下さい

酒菜食堂 猯 Baku

飲み放題付 5,000円 全7品(寿司付)

他 6,000円コース 全8品(寿司、刺身付)

7,000円コース 全9品(寿司、刺身付)

も出来ませす

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台